



Cambridge International AS Level

FRENCH LANGUAGE

8682/22

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2022

MARK SCHEME

Maximum Mark: 70

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2022 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

This document consists of **19** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

List of annotations used in marking

Unclear

BOD

Benefit of the doubt

NBOD

No benefit of the doubt

INVL

Invalidates

HA

Harmless addition – does not score, but does not invalidate

TV

Too vague

T+

Goes too far. May also be used to indicate over-reliance on the text in assessing the Quality of Language mark in Question.

^

Omission of required element

REP

Repeated or consequential error – no further penalty. May also be used to indicate that a point has already been awarded earlier in the answer – e.g. in the summary (Q5a)



Used for counting words in Q5. Insert one after 50 words, another after 100 words, then two after 150 words.

LM

Lifted material not to be rewarded.

X

Answer not accepted

✓

Answer accepted

SEEN Item/page seen

Additional annotations that may appear in the mark scheme:

TC = *tout court* = on its own

TOL = tolerate

Section 1

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 1			
1(a)	visites	1	
1(b)	hors de question	1	Impensables (<i>wrong paragraphe</i>)
1(c)	par contre/mais	1	
1(d)	pour l'instant	1	récent
1(e)	croissant	1	

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 2			
Responses which do not fit directly into the 'footprint' left by the original word are not allowed – i.e. no additions, no deletions.			
2(a)	<u>On</u> a administré des hormones.	1	
2(b)	<u>Les visites familiales au cirque</u> sont interdites par le végétarisme.	1	<i>Perfect tense</i>
2(c)	<u>Ceci permettrait qu'on</u> nourrisse 8,7 milliards d'habitants.	1	
2(d)	<u>Angélique affirme que</u> sa famille et elle ont une espérance de vie supérieure.	1	<u>qu'elle</u> et sa famille avaient/auront
2(e)	<u>Les articles</u> sont impossibles à manquer/ immanquables/ne peuvent pas être manqués.	1	a <u>in</u> manquables

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 3 Candidates must not copy word for word from the text.			
3(a)	Que font les végétariens qui les fait ressembler aux végétariens et que font-ils qui les en distingue ? (premier paragraphe)	2	
	<p>✓a Ils suppriment la (consommation de) <u>viande</u></p> <p>Ils ne mangent pas/jamais de/la/TOL de la <u>viande</u></p> <p>Ils refusent (de manger) (de) la <u>viande</u></p> <p>Ils refusent d'inclure la <u>viande</u> dans/comme partie de leur régime (alimentaire)/ alimentation</p>	1	<p>[suppression]</p> <p>supprimer supprimer de INV la viande désintégrer</p>
	<p>✓b Ils refusent/s'abstraient de tout <u>produit</u> animal/(tous) les produits d'origine/source/ provenance animale/(pro)venant d'animaux</p> <p>Ils n'utilisent/achètent/TOL consomment pas...</p> <p>... tous les <u>produits</u> qui exploitent/utilisent les animaux/bêtes</p> <p>... tout ce qui est <u>produit/manufacturé</u> en exploitant les animaux/par l'exploitation d'animaux/ animale</p> <p>... tout ce qui est fabriqué/produit/fait/dérive/(pro)vient (à partir/base) d'animaux/par les animaux ?</p> <p>...tout ce qui doit son existence aux animaux</p> <p>...tout ce qui vient de l'exploitation animale</p> <p>...tous les produits des animaux TOL</p> <p>Lé véganisme va plus loin parce qu'il refuse/en refusant tout <u>produit</u> animal etc.</p> <p>Ils n'utilisent pas aucun... TOL</p>	1	<p>[refus]</p> <p>Ils refusent de INV tout produit ...</p> <p>[issu ... exploitation]</p> <p>ils refusent d'exploiter les animaux TC TV</p> <p>le véganisme va plus loin (qu'une simple façon de s'alimenter) HA (<i>wrong para</i>)</p> <p>le véganisme va donc INV plus loin parce qu'il refuse ... etc.</p> <p>manger/aliments (=a)</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(b)	Qu'est-ce que le véganisme ne permet pas à ses adeptes de faire ? Nommez quatre choses. (deuxième paragraphe)	4	
	<p>✓a 3 different verbs corresponding to the noun in the text for a-c</p> <p>(Il interdit d')<u>acheter</u> des/de/les <u>chaussures/souliers en cuir</u> (TOL cuire)</p>	1	<p>[achat] Le véganisme interdit donc d'acheter ... prohibiter</p>
	<p>✓b (De) <u>porter/mettre</u> de (la) <u>laine</u>/des vêtements de/en <u>laine</u></p>	1	[port]
	<p>✓c (D')<u>utiliser</u>/(faire) usage des/les (produits) <u>cosmétiques/produits de beauté/soins/ esthétiques/maquillage testés/TOL expérimentés/essayés sur des/les animaux</u></p> <p>...où les animaux servent de cobayes</p>	1	<p>[utilisation] produits TC ...utilisés pour tester sur... examinés</p>
	<p>✓d (De) visiter/aller un cirque (avec sa famille) où on inclut/exploite/exhibe/qui contient les/des <u>animaux/pour voir/regarder des animaux</u></p> <p>Emmener/accompagner sa famille au cirque/aux spectacles/divertissements/TOL distractions où on inclut/exploite/exhibe/qui contient les/des <u>animaux</u></p> <p>(faire/organiser) des sorties au cirque où ...</p> <p>Les sorties au cirque où... sont interdites</p>	1	<p>[visites] visiter au cirque visitation performances/performer</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(c)	Qu'est-ce que certaines célébrités sont accusées de faire quand on dit qu'elles prennent « le train en marche » (<i>un point</i>) ? Que font les journalistes (<i>un point</i>) et les supermarchés (<i>un point</i>) qui indique que le mouvement végan gagne du terrain ? (<i>troisième paragraphe</i>)	3	
	<p>✓a <i>Idea of projecting own image/being 'with it', trendy, cool, publicising/promoting themselves, not promoting veganism/ opportunism</i></p> <p>Elles profitent de/exploitent la (nouvelle/ dernière) vogue/mode/tendance (actuelle/ courante/ en cours)</p> <p>Elles veulent être en vogue/à la mode/cool/ populaires/améliorer/booster leur image</p> <p>Elles veulent suivre la mode populaire</p> <p>Se faire/attirer de la publicité/connaître</p>	1	<p>[train ... marche]</p> <p>diffuser leur/gagner en influence promouvoir le véganisme faire de la propagande opportunisme/ils sont opportunistes rejoindre le mouvement ils prétendent/font semblant d'être végans.</p>
	<p>✓b Ils écrivent/publient (de plus en) <u>plus</u> (d'articles) <u>à ce sujet/sur le véganisme</u></p> <p>Ils <u>en</u> parlent/écrivent/le mentionnent <u>plus</u> régulièrement/souvent (dans la presse)</p>	1	Ils écrivent de plus en plus de journaux
	<p>✓c Ils offrent/vendent/stockent/proposent/ mettent en vente/fournissent/ont <u>plus</u> de produits (végans)</p> <p><u>Agrandir/élargir/augmenter/étendre</u> leur offre/gamme/variété/sélection/choix/ proposition de .../le nombre de produits (végans) qu'ils offrent/vendent/ proposent/stockent</p>	1	<p>[accroître]</p> <p>monter les offres</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(d)	Qu'est-ce que ceux qui ne mangent pas de viande pour des raisons morales ou religieuses trouvent inacceptable de faire aux animaux (deux points) ? Selon Angélique, qu'est-ce que le refus de la viande permettra à sa famille de faire (un point) ? (quatrième paragraphe)	3	
	<p>✓a Les faire souffrir/leur faire mal/infliger/imposer de la souffrance</p> <p>Les faire vivre/élever/garder dans des conditions cruelles/malsaines/TOL mauvaises</p> <p>Les traiter cruellement/avec cruauté</p>	1	<p>[souffrance] <i>but allow with infliger/imposer</i></p> <p>souffrir INV</p> <p>hostilité</p> <p>élévation</p> <p>les grandir...</p>
	✓b Les abattre/tuer	1	<p>leur abattre</p> <p>[abattage]</p> <p>abatter/ir</p> <p>abattagés</p> <p>cruellement INV (<i>need the simple fact of killing rather than the nature/means here</i>)</p>
	<p>✓c (Elle espère) vivre (plus) longtemps</p> <p>Mourir moins vite/jeune</p> <p>Avoir/ils auront une vie (plus) longue/prolongée</p> <p>Leur vie sera (plus) longue</p> <p>Leur durée de vie sera (plus) longue/supérieure</p>	1	<p>[espérance]</p> <p>...une vie supérieure</p> <p>vivre plus</p> <p>allongée/élongée</p> <p>Ils ont (<i>tense</i>)</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(e)	Selon le dernier paragraphe, qu'est-ce que la production de viande fait qui nuit à l'environnement (<i>un point</i>) ? Que pourrions-nous faire pour améliorer cette situation (<i>deux points</i>) ?	3	
	<p>✓a Contribuer/Elle contribue/produit/génère/émet/cause/est (la/une) source (14,5 %) (des émissions) /de/du/des <u>gaz</u> (aux effets de serre)</p> <p>Elle contribue au changement climatique</p> <p>...le taux/la totalité de...</p>	1	[contribution] elle contribue de 14,5 % ... émit/émissions attribuer somme/montant
	<p>✓b Manger/consommer (beaucoup) moins de viande</p> <p>Ne pas/cesser de manger autant de viande</p> <p>Baisser/réduire/limiter/diminuer notre consommation/production de viande</p> <p>Elever moins d'animaux/réduire l'élevage des animaux</p>	1	[baisse] baisser de INV notre consommation manger/devenir végétarien/végan TV somme/montant
	<p>✓c Substituer/remplacer/échanger la viande par/avec/contre (la plantation/culture de/en plantant) les/des légumes/céréales/ plantes/cultures</p> <p>Planter/faire la plantation de/cultiver/manger/consommer (plus de) légumes/céréales/végétaux/cultures</p>	1	[substitution] substituer consommer/manger des plantations (de cultures) ...la culture. TC TV planter de cultures

For the Quality of Language mark for Question 3, see guidance on the last two pages.

Section 2

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 4			
Candidates must not copy word for word from the text.			
4(a)	Que fait un « fléxitarien » (un point) ? Comment des végétariens militants auraient-ils endommagé des boucheries de la région parisienne (deux points) ? (premier paragraphe)	3	
	<p>✓a TOL plural Ils sont ...</p> <p>Il est végétarien/végan/pratique le végétarisme/véganisme quelquefois/ quelques jours/la plupart du temps/dans un bon jour/souvent <u>mais</u> pas tout le temps/ toujours/tous les jours/exclusivement</p> <p>Il mange (quelquefois) de la viande/est carnivore <u>mais</u> pas/moins souvent/pas tous les jours/tout le temps/la plupart du temps/seulement de temps en temps/pas dans un bon jour</p> <p>Il alterne entre végétarisme et viande/tour à tour ... à temps partiel/mi-temps/rarement</p>	1	<p>Il est pratiquant TC quelquefois etc.</p> <p>Il change ses habitudes alimentaires à l'envie TC TV</p> <p>bonne humeur INV</p>
	<p>✓b Ils auraient/ont cassé/brisé/détruit/TOL endommagé les vitrines/TOL fenêtres/ vitres</p> <p>TOL present/imperfect</p>	1	<p>[vitrines cassées]</p> <p>endommager les boucheries TV vandaliser TV dommager</p>
	<p>✓c Ils auraient/ont peint/écrit des <u>slogans/ graffitis/messages/phrases/mots/lettres</u> (en rouge) <u>aux murs/sur les boucheries</u></p> <p>TOL present</p>	1	<p>[slogans peints]</p> <p>peinter profanités GTF conditional</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(b)	Selon le deuxième paragraphe, comment la viande présente-t-elle un intérêt nutritionnel fondamental pour le bon fonctionnement du corps (<i>un point</i>) ? Comment les Français évitent-ils traditionnellement un déséquilibre alimentaire (<i>un point</i>) ?	2	
	<p>✓a Elle apporte/ajoute/fournit/contient/TOL donne/a des éléments/choses essentiel(le)s/dont le corps a besoin</p> <p>Le corps a besoin des éléments/nutriments/nutrition apportés par la viande</p>	1	<p>[apport]</p> <p>nutrients régime équilibré le pilier d'une alimentation équilibrée TV</p>
	<p>✓b <i>Meat and vegetables served together</i> <i>Must be present tense</i></p> <p>Ils mangent/en mangeant/incluent/servent/ mélangent des légumes aussi/en même temps/ensemble/avec la viande/le plat</p> <p>Ils associent viande et légumes (dans le même plat/assiette)</p> <p>Ils mangent des légumes dans leur plat</p> <p>Les légumes accompagnent la viande/le plat</p>	1	[sein...plat]

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(c)	Qu'est-ce que le professeur Grossman essaie de dissuader les gens de faire ? Nommez <u>deux</u> choses. (deuxième paragraphe)	2	
	<p>✓a <i>Penalise negative (dissuade not to) once only</i></p> <p>Manger/surconsommer/consommer trop de viande/à l'excès/excessivement</p> <p>TOL avoir une surconsommation de...</p> <p>Ils déconseillent une surconsommation de...</p>	1	<p>[surabondance] abondance TV <u>ne pas</u> manger (but REP for b) manger une consommation</p>
	<p>✓b Supprimer/exclure/éliminer (entièrement) (de) la viande/ne jamais manger de viande</p> <p>Enlever/retirer la viande de leur régime/ leurs repas</p>	1	<p>[exclusion] exclure supresser abandon/suppression (needs verb) enlever la viande TC</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(d)	Qu'est-ce que Mme Schubert recommande de faire si on ne mange pas de viande (deux points) ? Qu'est-ce qu'elle recommande à ceux qui mangent de la viande de faire (un point) ? Que peut-on se permettre de faire, selon sa dernière phrase (un point) ? (troisième paragraphe)	4	
	<p>✓ a Both elements needed: <u>take supplements to replace vitamins in meat</u></p> <p>Prendre/utiliser des suppléments pour remplacer/substituer/compenser les vitamines (contenues dans/apportées par la viande)</p> <p>or</p> <p>Remplacer/échanger/compenser les vitamines contenues dans/apportées par la viande en prenant/par des suppléments</p>	1	<p>[remplacement]</p> <p>remplacer médicaments</p>
	<p>✓ b Inclure/ajouter/prendre/avoir/manger/ consommer d'autres sources de protéines</p>	1	<p>[inclusion]</p> <p>inclure ressources</p>
	<p>✓ c Réduire/diminuer/baisser leur consommation/la quantité/taux consommée/en manger moins</p>	1	<p>[réduction]</p> <p>réduire de la consommation ...</p>
	<p>✓ d (On peut très bien) déguster/manger/ savourer/goûter à un (bon) rôti/de la viande (de temps à autre)</p> <p>Faire une exception de temps en temps</p>	1	<p>[dégustation]</p> <p>déguster d'un bon rôti</p>

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(e)	<p>Que font les agriculteurs en général qui bénéficie au pays (<i>un point</i>) ?</p> <p>Que font les éleveurs de bêtes en particulier (<i>un point</i>) ? Quelle serait la conséquence pour les éleveurs si tout le monde devenait végétarien ou végan (<i>un point</i>) ?</p> <p>Que veulent faire les « terroristes » dont parle M. Guillot (<i>un point</i>) ? (<i>dernier paragraphe</i>)</p>	4	
	<p>✓a Ils entretiennent nos campagnes</p>	1	<p>[entretien] ils entretiennent de nos campagnes campagnes villages ils utilisent/occupent 60% des terres</p>
	<p>✓b Ils génèrent (presque) la moitié des revenus <u>agricoles</u></p>	1	<p>[génération] ils génèrent de la moitié beaucoup TV</p>
	<p>✓c <i>Conditional or future needed, not present</i></p> <p>Ils ne gagneraient plus/pas leur vie/pain/ bifteck/assez d'argent</p> <p>Ils ne pourraient plus vivre</p> <p>Ils feraient/seraient en faillite/ruinés</p> <p>Ils n'auraient pas/plus de revenu(s)/emploi/ travail/seraient au chômage</p> <p>La perte/absence/manque...</p>	1	
	<p>✓d Faire disparaître/anéantir/détruire /démolir/ démanteler/effacer/TOL décimer/dévaster une partie de la culture/cuisine/ gastronomie/TOL nourriture française(s)</p>	1	<p>[disparition] faire disparaître de toute une partie ... nuire à TV s'emparer de chasser Ils veulent disparaître...</p>

For the Quality of Language mark for Question 4, see guidance on the last two pages.

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 5(a) (Summary)			
The summary could include the points below/overleaf up to a maximum of 10.			
5(a)	<p>Résumez les arguments pour et contre le végétarisme et le véganisme, tels qu'ils sont présentés dans les deux textes.</p> <p>Pour le végétarisme/véganisme</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓a Raisons morales/religieuses/souffrance des animaux/conditions cruelles/exploitation/ cosmétiques testées ✓b Animaux tués/abattus ✓c Raisons de santé/plus sain/obésité ✓d Hormones administrées ✓e Espérance de vie <u>supérieure</u>/(plus) <u>longue</u> ✓f Raisons environnementales/changement climatique/émission de gaz de serre ✓g Cultures (légumes, céréales) permettraient de nourrir toute la planète/8.7 milliards d'habitants ✓h Pas de risque pour la santé avec inclusion de suppléments/autres sources de protéines <p>Contre le végétarisme/véganisme/l'abandon de la viande</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓i Viande apporte des éléments nécessaires/intérêt nutritionnel/sources de protéines/vitamines ✓j Plaisir de déguster de la viande/un rôti ✓k Animaux (vaches, moutons) font partie de la vie du pays/traditions/culture/cuisine ✓l Agriculteurs/éleveurs entretiennent la campagne 	10	

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
5(a)	<p>✓m <u>Éleveurs/l'élevage/(la production de) la viande</u> génèrent beaucoup de revenus (agricoles) (pour l'économie nationale)</p> <p>Sans viande, on perdrait beaucoup/(presque) la moitié des revenus agricoles</p> <p>Le végétarisme/véganisme/abandon de la viande diminuerait/affecterait les revenus (agricoles) (pour l'économie nationale)</p> <p>✓n Éleveurs/bouchers/charcutiers /fermiers/agriculteurs/exploitants/ paysans/ perdraient leur emploi/en dépendent (de la (production de) viande) pour gagner leur vie/de l'argent/manger/ avoir du travail</p> <p><i>Do not accept:</i> Les gens/personnes/ on TV</p> <p>HA Exploité par les célébrités On peut réduire la viande sans l'éliminer</p>		

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 5(b) (Personal Response)			
Content marks			
Mark like a mini essay according to the variety and interest of the opinions and views expressed, the response to the original text stimulus and the ability to express a personal point of view.			
5(b)	L’homme a-t-il des droits supérieurs à ceux des autres espèces ? Expliquez votre opinion.	5	
5 Very good Varied and interesting ideas, showing an element of flair and imagination, a capacity to express a personal point of view.			
4 Good Not the flair and imagination of the best candidates, but work still shows an ability to express a range of ideas, maintain interest and respond to the issues raised.			
3 Sound A fair level of interest and ideas. May concentrate on a single issue, but there is still a response to ideas in the text.			
2 Below average Limited range of ideas; rather humdrum. May disregard the element of response to the text, and write a largely unrelated free composition.			
0–1 Poor Few ideas to offer on the theme. Banal and pedestrian. No element of personal response to the text. Repeated error.			

For the Quality of Language mark for Question 5, see guidance on the penultimate page.

Quality of Language Marks for Questions 3, 4 and 5**Quality of Language – Accuracy**

5 Very good
Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).
4 Good
Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.
3 Sound
Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.
2 Below average
Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.
0–1 Poor
Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

Additional marking guidance for Quality of Language for Questions 3 and 4

The five marks available for Quality of Language are awarded **globally** for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for Content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the Quality of Language mark.

Answers scoring 0 for Content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Identify the answer(s) scoring 0 for Content in the whole set of answers. Then add together the number of Content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total Content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2–3	1
4–5	2
6–7	3
8–14	4
15	5

Note: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any Content marks at all (i.e. 0 Quality of Language marks only if 0 Content marks).